

# Tebura(empty-handed) Skip



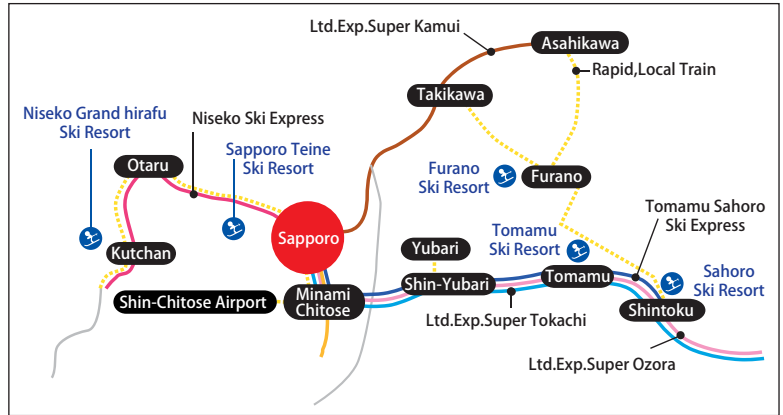
Tebura Skip is a special ticket that includes a round trip for train and bus (some types), lift/gondola ticket, and rental fare for skies or snowboard. From first timers to repeaters, everyone can enjoy the skiing and avoid the hassles of planning and carting equipment. !

Sale period: Till March 20, 2012

Till April 1, 2012 for Tebura Skip Sahoro and Tebura Skip Tomamu.

Use period: December 16, 2011-March 20, 2012

Tebura Skip Teine from December 3, 2011, Tebura Skip Niseko Hirafu from December 23, 2011, and till April 1, 2012 for Tebura Skip Sahoro or Tebura Skip Tomamu.



Sale place: JR Hokkaido stations and the Twinkle Plaza (not available from overseas).

## Tebura Skip Niseko Hirafu (手ぶらスキップニセコヒラフ)

Get off at Kutchan Station



At this largest ski area in Hokkaido (total area over 300 ha), you can enjoy the best powdered snow on a grand scale. Skiers and snowboarders from all over the world visit here. The view of Mt. Yotei in front of you while you ski is impressive beyond words.

### Departure and arrival at Sapporo Station

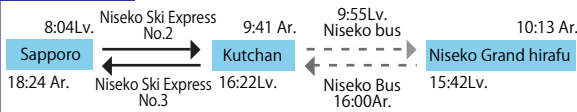
(12/23 ~ 31, 1/2 ~ 2/19)	Ltd.Exp.Reserved Seat	Adult <b>6,200</b> yen / 6-11yrs. <b>4,950</b> yen	Reserved Seat
January 1, 2012 / Limited with 100 tickets	Ltd.Exp.Reserved Seat	Adult <b>5,200</b> yen / 6-11yrs. <b>4,200</b> yen	
(2/20 ~ 3/20)	Local train Non-reserved Seat	Adult <b>5,200</b> yen / 6-11yrs. <b>4,450</b> yen	Local train

### Kucchan Station to Hirafu Welcome Center Timetable of Niseko bus

Kutchan Sta. Lv.	Hirafu Welcome Center Ar.	Hirafu Welcome Center Lv.	Kutchan Sta. Ar.
8:00	8:18	9:02	9:20
9:55	10:13	11:22	11:40
13:00	13:18	13:30	13:48
14:20	14:38	15:42	16:00
15:45	16:03	16:07	16:25
16:55	17:13	17:55	18:13
18:25	18:43	18:48	19:06

- (12/23 ~ 2/19) Round-trip Ltd.Exp.Reserved Seat, (2/20 ~ 3/20) Round-trip local train Non-reserved Seat.
- On both outward or returning, it is possible to make stopovers along the regular route between Otaru and Otaruchikko.
- The outward bound bus is the "Niseko Bus" (from Kucchan Station to Hirafu Welcome Center)

### Model Course



### Benefit

When you show the return ticket at the front desk of "Hotel Niseko Alpen", you can get a discount on its bathing fee! Adult 700 yen → 400 yen / No discount for age 6-11.



## Tebura Skip Sahoro (手ぶらスキップサホロ)

Get off at Shintoku Station



These distinctive courses, including the Snow Park, on their grand ski area looking out over the Tokachi Plain and the Taisetsu mountain range, are very attractive.

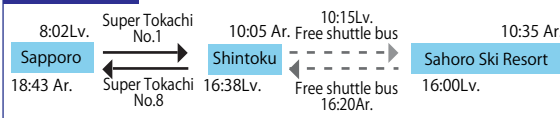
Departure and arrival at Sapporo Station Adult **10,300**yen / 6-11yrs. **6,350**yen Non-reserved Seat

- A round trip with non-reserved seat for the limited express train. If you would like a reserved seat, please purchase a reserved seat ticket (510 yen in the regular season/710 yen in the busy season).
- Please use free shuttle bus (operated by the ski resort) between Shintoku and the resort.

### Timetable of the free shuttle bus (Shintoku - Sahoro Ski Resort)

Shintoku Sta. Lv.	Sahoro Resort Hotel Ar.	Sahoro Ski Resort Ar.
9:20	9:35	9:40
10:15	10:30	10:35
Sahoro Ski Resort Lv.	Sahoro Resort Hotel Lv.	Shintoku Sta. Ar.
14:50	14:55	15:10
16:00	16:05	16:20

### Model Course



For other free shuttle busses beside the above, please inquire.

## Tebura Skip Tomamu (手ぶらスキップトマム)

Get off at Tomamu Station

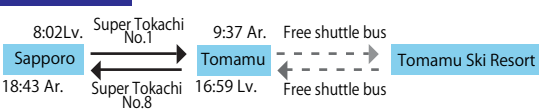


Total of 16 courses of great variety, make this the nation's largest scale sky area. With good, fresh, silky snow, these distinctive courses, including an especially long one, are suitable for skiers of every level.

Departure and arrival at Sapporo Station Adult **9,100**yen / 6-11yrs. **4,500**yen Non-reserved Seat

- A round trip with non-reserved seat for the limited express train. If you would like a reserved seat, please purchase a reserved seat ticket (510 yen in the regular season/710 yen in the busy season).
- Please use free shuttle bus (operated by the ski resort) between Tomamu and the resort.

### Model Course



### Benefit

When you show the return ticket at the front desk, you can get a discount on the bathing fee for "Kirin's Bath"! Adult 800 yen → 500 yen / Age 6-11 500 yen → 300 yen. Free rent for bath and face towels.



\* A free shuttle bus is operated between the ski area and Tomamu Station and runs in accord with the train timetable.

## Tebura Skip Furano(手ぶらスキップ富良野)

Get off at Furano Station



A ropeway for 101 persons, the fastest one in the nation, offers great mobility. Beginning, intermediate, and expert skiers can enjoy various courses on the north ridge, as well as the long-run down through the Furano zone. Both of these zones offer plenty of enjoyment, no matter your ski level.

Departure and arrival at Sapporo Station Adult **5,750**Yen / 6-11yrs. **4,350**yen

Non-reserved Seat

- For Sapporo to Takikawa/Asahikawa, you can take a non-reserved seat on the limited express train both ways. If you would like a reserved seat, please purchase a reserved seat ticket (510 yen in the regular season/710 yen in the busy season).
- A roundtrip bus is the "Furano Bus" (between Furano Station and Hotel Naturwald Furano)

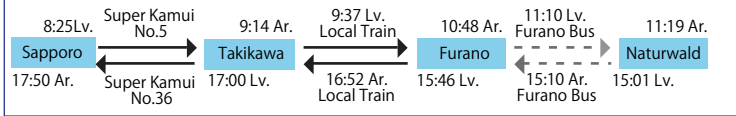


Furano Station-Naturwald Timetable of Furano bus

	Furano Station	Naturwald		Naturwald	Furano Station
Goryo Line ※1	8:10→	8:19	Lavender Go	12:41→	12:50
Lavender Go	11:10→	11:19	Lavender Go	14:01→	14:10
Lavender Go	12:30→	12:39	Lavender Go	15:01→	15:10
Lavender Go	13:40→	13:49	Goryo Line ※1	15:22→	15:31
Lavender Go	14:40→	14:49	Goryo Line ※1	16:37→	16:46
Goryo Line ※1	14:55→	15:04	Lavender Go	17:01→	17:10

※1 No operation on January 1, 2012.

### Model Course

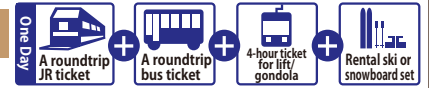


Benefit

Discount on the "Shisai" s bath" fee!  
Adult 1,500 yen →750 yen / Age 6 -11 750 yen →500 yen  
Free rent for bath and face towels. Ski booths are not allowed.

## Tebura Skip Teine(手ぶらスキップテイネ)

Get off at Teine Station



Approx. 40 minutes from the center of Sapporo. Access is very convenient. It is famous as one of the ski areas for the Sapporo Winter Olympics.

Looking down the townscape of Sapporo, everyone from beginners to experts will enjoy skiing here.

Departure and arrival at Sapporo Station Adult **5,850** yen / 12-18yrs and people 60 years of age and over **5,250** yen / 6-11yrs **3,600** yen

- A round trip with non-reserved seat for the local train.
- A roundtrip bus is the "JR Bus" (between Teine Station South-side and Teine Olympia/Teine Highland)
- Please show certified identification to prove your age when you purchase the ticket.

Teine Station South-side (Bus stop 3) - Teine Ski Resort Bus timetable  
Operation may be cancelled when the ski area is closed.

Weekdays (excluding December 23, 2011 - January 16, 2012)	Teine Station South-side	Teine Olympia	Teine Highland
	9:10	9:26	9:38
10:15	10:31	10:43	
11:50	12:06	12:18	
14:40	14:56	15:08	
16:10	16:26	16:38	
17:50	18:09	—	

Weekdays (excluding December 23, 2011 - January 16, 2012)	Teine Highland	Teine Olympia	Teine Station South-side
	12:30	12:36	12:57
15:30	15:36	15:57	
17:10	17:16	17:37	
—	18:40	19:01	
—	20:00	20:21	
—	21:10	21:31	

Saturdays, holidays, and December 23, 2011 - January 16, 2012.	Teine Station South-side	Teine Olympia	Teine Highland
	8:40	8:56	9:08
9:10	9:26	9:38	
9:40	9:56	10:08	
10:15	10:31	10:43	
11:15	11:31	11:43	
12:10	12:26	12:38	
13:10	13:26	13:38	
14:10	14:26	14:38	
15:10	15:26	15:38	
16:40	16:56	17:08	
17:50	18:09	—	

Saturdays, holidays, and December 23, 2011 - January 16, 2012.	Teine Highland	Teine Olympia	Teine Station South-side
	12:00	12:06	12:27
13:00	13:06	13:27	
14:00	14:06	14:27	
15:00	15:06	15:27	
15:30	15:36	15:57	
16:00	16:06	16:27	
17:10	17:16	17:37	
17:30	17:36	17:57	
—	18:40	19:01	
—	20:00※1	20:21※1	
—	21:10※1	21:31※1	

※1 No operation on December 31, 2011.



Benefit

By showing the return ticket, the rental fee for the ski wear is discounted 300 yen.

## Limited sale for the Hokkaido Rail Pass - Douo (central Hokkaido) Special

Price	
<b>Ordinary type</b>	
Adult <b>12,000 yen</b>	6-11 yrs <b>6,000 yen</b>



**Unlimited rides in the Douo (central Hokkaido) area, from New Chitose Airport to Kamikawa and Obihiro!**

Valid period: 3 days

Use period: October 20,2011-January 20,2012

Sale period: October 20,2011-January 18,2012

Sale place: Information Desk in Sapporo and New Chitose Airport Station.

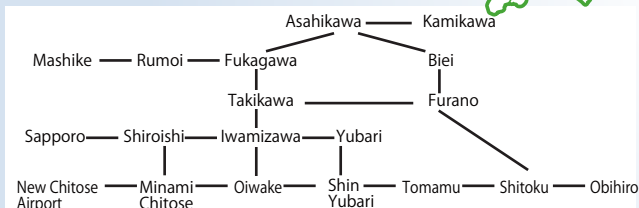
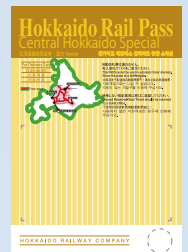
Travel center (Twinkle Plaza) in Sapporo, Asahikawa, and Obihiro Station.

※It will be sold only in Hokkaido (cash or credit card).

※No overseas exchange orders are available.

※Not able to use for Otaru.

<http://www.2jrhokkaido.co.jp/global/pdf/e/hrp201110.pdf>



Publisher: Inbound Tourism Sales & Marketing Railway Operation Headquarters Hokkaido Railway Company

Copyright © Hokkaido Railway Company ALL Rights Reserved.